

Taichung

Architecture

Development

Association

Oct.
10

TADA

臺中市建築經營協會月刊

何承育 *He Cheng-Yu*

勤美璞真文化藝術基金會執行長

10.
17 (二)
pm 14:00-16:00

2017
Master Lecture
大師講座

勤美學 不只是露營

地點/林皇宮花園一樓紫幻影廳

大師講座預告 ————— 2017.11.10 (五)
Carlos Chacon Pérez(西班牙建築師)

20
幸福永續 ∞ 愛在一起

17

撰文/謝平平

「勤美學」創造的苗栗好食光 何承育分享



今年年初，透過網路分享，很多人知道了苗栗竟然有一處超豪華的露營場地，15頂純白的帳篷散落在草原上，視野無限遼闊，讓許多人紛紛打聽該露營區如何入住，在知道僅收團客時，又風風火火的開始揪團，「勤美學」的名字也在不喜歡露營的人中傳播開來。

勤美璞真文化藝術基金會執行長何承育表示，位於苗栗的「勤美學(CMP Village)」是為了找回人與自然之間的關係而規劃的實驗性場地。勤美集團在1972年以鑄造業起家，15年前踏入建築業，10年前成立基金會，在即將面臨50週年的時刻，反省更多的是社會的環保意識與美學如何與生活結合。

「勤美學／山那村」在原屬香格里拉樂園的土地上約有40公頃，開發區很少，保留許多天然原始樣貌，勤美璞真基金會將其中的2公頃作為「山那村」基地，亦即網路熱傳的「非常難訂、白色豪華帳篷營區」。

何承育表示，採用帳篷形式並非要跟露營風，而是希望民眾能盡情享受山林間風拂鳥鳴，才選擇此種最接近大自然的住宿方式，也希望打破大家對私領域的觀念。

大家一起吹吹風、共享食物，加上場地夠大，「山那村」從開幕至今的1001夜中，有許多經驗打破了經營團隊當初的想像。

例如：帳篷隔音不佳，台灣人又生性害羞，團隊認為熟人同住，住宿品質較好



,因此一開始只接受35人團體預約住宿。但踩踏在鬆軟的土地上、大自然散發的輕鬆訊息,像是傳遞無聲的思維,訪客都能尊重彼此。

經常是父母坐在樹下,隨著陌生家庭的小孩打成一片,幾個家庭之間也開始互動,「不會很尷尬。」這令團隊放心,因此開放散客預約,「其實,我們也還在學習。」

撇除天氣是最大的挑戰之外,「勤美學」近半年加入許多深入大自然的嘗試,例如邀請法國主廚以在地食材烹調台式法餐,並有手作果醬、豆腐、爬樹、觀星、焢窯、採果等課程活動,帶領訪客認識苗栗在地好食。

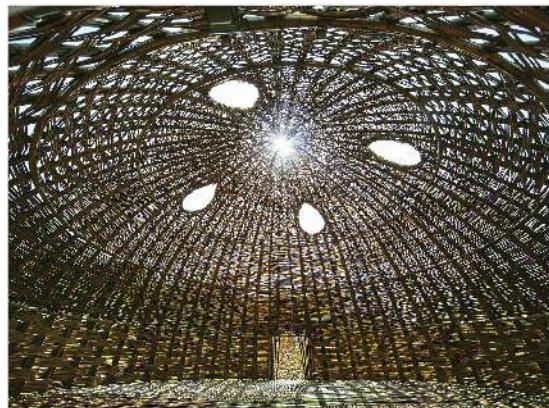
帶著驚喜回到城市的專業人士,已經發揮所長將在「山那村」學到的經驗發想為文創商品,例如:家居蘭草產品。

城鄉文化的流動讓都市裡的美學文化產生新鮮的氣息,何承育對於「勤美學」帶起的蒲公英效果很是滿意,因祖母為苗栗人,父親何明憲很早就聽聞在地飲食、農業文化自成一格;苗栗小農、職人文化藉由訪客的旅行經驗,在各地重新萌芽,正是「勤美學」想達到的目地之一。

團隊預計用10年時間,將此地打造為台灣自然與文化休閒的代表。不同於苗栗「勤美學」,台中「勤美術館」則以都市人的美學文化為主。

何承育表示,勤美術館成立之時,生活美學在社會上還是很陌生的領域。經過7年的努力,已經達到當初設定的目標,他透露,勤美術館將在明年畫下逗點,「會有下一個階段的美術館。」

不管是苗栗乳姑山上,亦或是人聲鼎沸的都市裡,美學都會存在,它不會被素材與地點畫限;或許應該說,勤美璞真基金會對於美學的掌握,已經脫離表徵形式的移植、複製或拼湊,它找到人與其產生關係的方式,發乎內心,對應宇宙;讓人忍不住亦步亦趨,明年還有什麼新發想呢?令人期待。■





大時代新趨勢： 感質服務軟建築



**撰文、圖／臺中市不動產開發商業同業公會理事長
豐邑建設股份有限公司總經理 邱崇喆**

飯店產業的興起與國際接軌

近來台灣政府為強化國際競爭力，積極拓展各項基礎建設規劃，使城鄉全面性均衡發展。同時為因應台灣觀光服務產業市場快速成長，中央乃至各地方縣市政府對於台灣觀光產業推動亦不遺餘力，致力提升台灣整體形象，提供優質觀光環境，以期將臺灣觀光軟實力推向世界。營建業者在基礎建設計畫即將全面性展開、政府積極推動觀光產業、加強區域均衡發展的政策環境下，紛紛帶著對建設的專業和熱忱、居住空間的規劃設計經驗、精準的選地眼光，積極投入觀光飯店之建造與經營。統計顯示異業跨足飯店經營的比例近年大幅提升，其中又以產業相關性較高的營建業為大宗，顯見台灣營造建設業者對於觀光產業的重視與投入，將成為下一波觀光產業革新浪潮的助力，提升城市整體形象、美化市容、塑造地方文化特色並造福觀光產業，帶動相關產業產值及其附加價值。

飯店式規劃建構軟性住宅

國際間不乏具建設專業的企業與集團跨足飯店經營，如美國新澤西友井集團(Friendwell Group of Companies)，自1996年成立以來，從地方性建設公司發展成具跨國規模的房產集團，擁幾十處購物商場、旅館及辦公大樓；日商三井不動產將於國立台北科技大學正對面，運用在日本國內累績的經驗與知識，打造「滿足旅客五感體驗」





的飯店；日商大和房屋集團除營造本業外，事業體亦擴及飯店、健身俱樂部等觀光相關領域；台灣則有麗寶集團、林園建設、日勝生集團、鄉林集團、豐邑機構…等企業積極投入飯店經營建造。以豐邑建設為例，其投資興建的「新竹豐邑喜來登大飯店」，為新竹地區首座五星國際連鎖飯店，獲建築業界最高榮譽「國家建築金質獎首獎」肯定。豐邑建設擷取相關規劃經驗運用於住宅設計，比照國際五星級飯店標準，為居住空間之精緻服務架構貼心的硬體配置。當營建業者將星級飯店規劃理念導入住宅，無論於動線安排、公設空間機能配置、景觀植栽設計，乃至於環境氛圍營造，皆可為居住者形塑如置身飯店的直覺使用體驗，提高公共空間使用率，進而拉近鄰里關係，為軟性服務鋪設完善的環境硬體建構。

飯店式服務構築感質住宅

而建築設計與後端物業進駐服務的整合思考規劃，則可帶給住戶最直接與貼心的服務，更是感質服務的基礎，讓居住者享受如入住五星級飯店般的舒適與溫馨。新竹豐邑喜來登大飯店曾榮獲喜達屋集團「GEI顧客滿意度指數」亞太區第一名、全球最大旅遊網站Trip Advisor「旅者票選全球最佳飯店」、2016年台灣區旅者票選全球最佳飯店、「遠見雜誌服務業大調查」五星級商務飯店第三名等殊榮。豐邑建設為將其頂尖之飯店式服務導入社區，近年成立物業管理公司，將原屬飯店高端且專業之服務帶入社區，讓住戶於家中即可享受五星級飯店的優質服務，創造與眾不同的居家生活體驗，希冀豎立感性住宅設計新標竿。

未來住宅新層次

軟硬體兼備的全生活社區營造是住宅的核心價值，將為居者帶來更貼心的服務，身心靈的提升與家庭、鄰里關係再造，不僅是軟性建築的創新價值，更是未來住宅的趨勢，為建築產業必然著手經營的新面向。全生活社區營造將五星級飯店的軟硬體規劃導入住宅設計，更於社區舉辦各種親子活動與關懷服務，協助拉近鄰里關係，活化空間同時提供客戶更深層且貼切的服務。「建構軟性建築、提供感質服務」儼然是建設公司經營的新趨勢，期盼以此文與同業先進們共勉，同創造大台中「感質的居住氛圍特色」。■



Social Housing 社會住宅



撰文/開務聯合建築師事務所主持建築師 龔瑞琦

- [專長]環境規劃、土地開發規劃、都市規劃設計
- 2014 榮獲台中市建築師公會年度貢獻獎。

「社會住宅」一詞會被大眾熟知，應該是在2016年總統選舉時，當時代表在野黨的小英總統候選人所提出的政見之一，依當時的說帖其目的是因為長期房價高漲，人民買不起房（尤其是年輕人）的解決方案之一，也是落實「住宅正義」政策的重要施政工具。小英總統當選以後更明確要求各地（尤其是六都）與中央部門（特別是財政部與國防部）全力支持，執行興建8年20萬戶住宅的目標，一時之間在各地均出現社宅競圖、開工等新聞。建築師界、建築投資業界、不動產相關行業等…無不從自己關心的角度出發，議論此政府政策的優劣，好不熱鬧。姑且不論此最終的成敗，我想以一個從事住宅開發、設計多年的工作者角度看看：理想的「社會住宅」會是什麼模樣呢？什麼樣的「社會住宅」是受人歡迎的呢？

社會住宅提供一個只租不賣的住屋，它是整體社會的資產。它提供一個社會成員不想買房或買不起房的人，在合理付出下擁有自己的生活空間。基本上它負有社會相互依託、相互扶持並健康社會的意義，而且必須是長期受到歡迎，不能成為都市負面的環境空間。但是這樣的美意如何讓民眾接受，並具



有吸引力讓有需要的人想要進駐，甚至搶著進駐呢？本質上社會住宅就是一個「家」、一個鄰里聚落。居住在此的人或許是短暫的中繼駐留，或長期居住，終究這個居所就是他的家、他的社區。而如何讓居民歡喜接受，並從中得到幸福快樂，這就是從事空間設計創造者的命題。

首先是「去標籤化」，這個社區應該要擺脫「機構化」、「國宅化」的印象，透過精彩的設計與用心施工營造高品質的建築空間與社區環境，並且透過公共空間的開放、綠意的栽植、各種公共傢俱的提供等，提升社會各類居民親近社區的意願，避免形成都市被忽視的角落。再來是建立「新生活」模式，社區居民來自四面八方、各行各業、各年齡層，且大都是經濟上的弱勢者，如何讓社區居民產生彼此認同，並形成共有的社區意識呢？這個關鍵在於創造屬於居民可以「共享」的空間與活動，透過行為互動產生認同的意義，例如：設置共有的屋頂可食農田，可共煮的公共廚房，讓居民在一起栽培、一起料理的過程中彼此認識、彼此接納。接著運用「以工代賑」的概念讓社區居民自己管理社區，並積極參與社區自管模式，成立社區

組織來發展社區總體營造，以軟體經營結合硬體維護設備，提升社區可居住性，延長其建築物的生命週期。

社會住宅除了滿足居住的需求外，它們應該能夠提供其他層面的支持與照護，譬如托嬰服務、老年日托、課後輔導、運動場所等空間，這些場所依據其公共性，不僅提供本社區服務，還能成為鄰里社會服務的核心基地，讓社會住宅與它所在的鄰里融合在一起。

依據內政部的人口統計數字來看，臺灣地區的總人口數將在2020年達到高峰後開始下降，這是個幾乎不可逆的趨勢，老齡與幼兒的人口比例也會漸漸改變，社會住宅落成之後初期滿足當前的需求，但是人口結構轉變也會減少或改變需求，社會住宅的利用能否與時俱進？或是在需求變更時改變其使用內容避免成為另類蚊子館，只有試著改變其使用模式的模矩化、標準化的規劃，才能應對這些需求的轉變。

空間議題的成功當然不能確保「社會住宅」的成功，但是社會住宅空間失敗肯定註定社會住宅政策的失敗，對於同是社會住宅政策任務的參與者而言，我們僅能竭盡所能確保任務成功。■



CEO
LEADER
CAMP

2017 CEO領袖營

撰文 / 臺中市建築經營協會副秘書長
尚典建設股份有限公司董事長 曹志名

一件衣服的重心為其「領」，支撐與圍繞著人的思考，而「袖」則為操控四方所及之地最寬最廣。領袖二字即為團體裡最重要之人士，能為人表率之人。管理者想要成為領袖，必經學習之淬煉與經驗之累積，缺一不可。

七月仲夏，協會於三義西湖渡假村舉辦了為期兩天的CEO領袖營，參與的學員們放下手中繁忙的工作，與外界隔離的靜心學習，無不期盼能將知識滿載而歸。

本次獲邀擔綱主講的業師與老師們，更是毫不吝嗇的竭盡所能，所學知識傾囊相授，就是要給學員最大的收穫，如此完美的組合成就了這次精彩的活動，值得為所有參與的人員，給予掌聲鼓勵。

活動開始，開場由重量級人物立法院蔡副院長其昌打頭陣，他幽默言語，讓我們學習從另一個角度看政策，而逢甲大學高承恕董事長更以一句「歷久彌新才是新」點醒了我們，立足本位更能發光發熱站穩舞台，另外兩位業界大師曾柏庭建築師與行銷大師大隱開發創辦人張裕能董事長，以自身的專業領域、實戰經驗與我們分享。譬如某個案為何如此設計；此個案開發中遇到什麼困難，又是如何化解的，大家知悉後都驚呼連連大呼過癮。

壓軸的第四堂課，由逢甲大學通識教育中心翟本瑞主任主持，他讓大家以分組競賽來刺激學習，教導大家ORID焦點討論法，此方式要我們多元角度看待一個題材及架構，用良好的溝通方式，最後做出你要的結果和決議，非常的有趣與收到極大的學習效果。

若將ORID導入自己公司的產品開發，我們能以大家看到、聽到、想到的東西說出來





(Objective客觀、事實)此問題與反應, 會帶給你什麼感受, 有趣嗎? 沮喪嗎? 幸福嗎? 生氣嗎? (Reflective感受、反應)這些體會與感受你有什麼新的領悟、新的學習, 而進行思考(Interpretive意義、價值、經驗)最後, 打算如何做, 集合眾人之創意, 萃取出決議與決定(Decisional決定、行動)再次回味咀嚼上課內容, 能幫助公司的任何決策循序漸進, 不會流於一言堂。

最後感激臺中市建築經營協會所有幹部, 大家的全心全力付出, 成就圓滿, 所有學員將二日之所學, 回饋公司事業, 盼能將事業再帶上另一個高峰。■



SILESTONE®
by COSENTINO



賽麗石

Silestone®
Authentic Life
Kitchen and Bathroom Surfaces

檯面的安全衛生 就是家人的健康

西班牙賽麗石



TOPS ON TOP

Cindy Crawford on Silestone Countertop

國際超級名模：辛蒂克勞馥

限定色號：CS102、CS201

促銷價**99**元/cm(原價125元/cm)

限定色號：CS685、CS686

促銷價**109**元/cm(原價165元/cm)

限定色號：CS602、CS627、CS628、CS8685

促銷價**129**元/cm(原價165元/cm)

限定色號：CS501、CS504、CS505、CS513

促銷價**165**元/cm(原價220元/cm)

本活動自105/7/1起至106/12/31止

其他促銷、實際計算方式內容洽

各廚俱門市

近年台灣市場許多過於低劣的石英檯面充斥市面上，大多未明確標示原製造廠，厚度15mm、20mm皆來自大陸且謊稱為高級進口品，產品成份及產地不實且品質未經安全檢測，此類商品將嚴重危害使用者健康。如同黑心食品翻版。西班牙賽麗石獲得各項材料安全檢測，在全球廣泛使用，美國市佔率75%，歐洲更高達90%。



Android

台灣總代理：興立富實業有限公司

台北市大安區敦化南路二段65號12樓>Showroom Tel: 02-2325-0289

www.silestone.com / www.coallmax.com

e-mail: coallmax@coallmax.com.tw



Silestone is internationally certified to ensure maximum safety and protection



全球唯一「TSP粒子燒結技術」，
將大自然數千年溫度與壓力結晶濃縮於數小時製程，
獨家專利技術創造無可匹敵的超極限、超尺寸面材。
過去，檯面您有賽麗石；現在，全室內外您有帝通石。

知名科技公司地坪



礁溪寒沐酒店外牆



高雄比歐旅店外牆

代言人：拉斐爾·納達爾
(網球公開賽冠軍)

reddot design award
winner 2016
2016德國紅點設計大獎

DEKTON. UNLIMITED.

INDOR & OUTDOOR SURFACES

帝通石 超極限室內外面材

超緻密：吸水率近於零，水性、油性、酸性髒污皆能輕鬆搞定。
超耐性：高耐磨+高耐熱+抗衝擊+抗UV=超越極限的建築材料。
超安心：有天然石般的花色，無天然石的幅射問題。

台灣總代理：興立富實業有限公司

台北市敦化南路二段65號12樓>Showroom Tel: 02-2325-0289
www.dekton.com / www.coallmax.com
e-mail: coallmax@coallmax.com.tw



留給下一代得以續命的環境，記慈心有機推廣20年！



文/陳品竹
圖/慈心有機基金會

推廣有機、光復大地

今年清明回家掃墓，順便到南安的玉山國家公園管理處，看了玉管處播放的一部微電影，介紹的正是我家鄉南安部落在福智里仁慈心基金會輔導下，已邁入有機種植了，南安部落的稻田是在拉庫拉底溪上游的河谷，灌溉的溪水來源是中央山脈雪水及地底水，被山包圍自成格局的南安河谷農田，不會受到外界污染，是非常適合推廣有機栽作農地，看到部落原住民在收割前的祭新儀式，那是對大自然的崇敬、對環境的友善及對老天爺賞飯的感謝，那種莊嚴慎重的畫面，看得我非常感動，也非常激動，農家子弟的我，最能感受到農藥對大地及對人的危害，小時候，就常常會聽到哪一庄的叔伯又因為人站在順口處灑農藥，中毒送醫了，包括我大姊，因為摘了野生龍葵菜煮來吃，全家中毒送醫，事後大姊才知道，過去用人工除草的田埂，那時已有人改用除草劑，她在田埂摘的龍葵菜因為剛被灑藥，還沒開始凋萎，才讓不知情的她摘回去煮而中毒。

小時候，常常跟年齡相彷的孩子到河裡摸蜆，那時候，農藥對環境荼毒還沒有那麼嚴重，我們很輕易的就摸了滿盆的河蜆，運氣好時，還會抓上幾隻毛蟹及烏鰡。但那時候，我們就常在草叢裡，看到成堆被丟棄的農藥罐，農民已在為自己賴以為生的大地種下傷害而不知，而那種摸蜆兼洗褲的童年趣事，現在小孩已難再體會，因為農藥遺害，我們再也找不到一條有蜆可摸的溪流了。

秋收後，當時還是用人工割稻及脫穗，稻田脫穗後的禾梗，被一束一束綁起來，堆在田裡一角如座小山，澆些獸糞蓋上雨位衣布悶熱發酵，半年後就成為有機肥料，而秋收後的稻田，就被撒下了油菜花種籽，長成的油菜花就是來年春耕的綠肥。當時化學肥料剛流行，價格非常昂貴，因此不管種菜種稻，農民還是有相當高的比例用的是自製的有機肥、稻殼或人糞獸糞等，但等到化學肥料全面量產降低成本後，農



民開始大量的使用化學肥料，加上農村年輕人口外流，沒有人力下田除草除蟲，只好靠大量的除草劑及農藥來解決，地力降低，蟲產生抗體，肥料農藥只好愈下愈重，在民國80年初，有識之志，已知道再這樣下去，台灣的農業及環境都將被推到萬劫不復的境地，而福智佛教團體的日常老和尚，當時看到的不只是由肥料農藥或成長激素硬種出來蔬果對人體的傷害，更是對大地萬劫不復的蹂躪，也讓其他的蟲類魚鳥因農藥而喪生，老和尚認為這世界不是只有人的世界，也是其他有情生物共有的世界，基於慈悲心，而在20年前創立了慈心有機事業基金會，從有機技術的摸索到能輔導農民投入，開啟了台灣有機農業發展的里程碑。

可想而知，初期的困難，不只要面對新耕作技術的摸索，還有產值減少、沒有銷售通路收入降低的困境，我朋友的阿公，十幾年前在彰化

花壇試著種有機稻米，但當他的稻禾在全村長得最矮最醜而被恥笑時，他在第二年就打退鼓了，而福智慈心基金會成員剛開始種時，也發生撒下的菠菜種子被螞蟻吃得一空，種出的有機蔬菜，更是被蟲吃到慘不忍睹，整個高麗菜被吃到只剩下中間的梗桿，但為讓農民有收入，福智全部買下，僧團那段時間每天都吃高麗菜，從高麗菜包、高麗菜水餃、高麗菜飯足足吃了好幾個月。一位我認識非常認同福智推廣有機栽種的家庭主婦說，那時候，從里仁買回的有機高麗菜千瘡百孔，怕被家人看到而挨罵，她都以迅雷不及掩耳的速度，把高麗菜剝到看不出原來模樣而做成水餃。有機栽種，是一條寂寞漫長而寂寞之路，如果沒有慈心有機專業團隊輔導及支持的消費者，大家集體「ㄍ一ㄥ」在一起相互取暖相互打氣的話，我想台灣的有機農業不會有今日的蓬勃發展。

今年是福智慈心事業推廣20週年，20年前的台灣光復節，福智慈心基金創辦人日常老和尚率領法師為大地灑淨後撒下了慈心第一批的蔬菜種子，他說了「光復大地、光復人心」，有機栽種，不只是關心土地、也關懷所有生命，這20年來，慈心除了持續輔導推廣有機栽種認證外，也發展到減塑淨灘（每年北中南發動數千人至海灘撿垃圾淨灘）、種樹還地球（在台西等沿海種樹護海岸）、淨化水源（輔導茶園在水源上方的茶農作有機栽種，避免農藥污染了水源），有機文創（透過文創手法，讓農民的有機產品被看見而購買），更重要的是把環保、友善環境、尊重生命、

尊重自然的教育扎根（舉辦各種環保、有機教育營、體驗營等課程）過去大家對有機農產的印象，就是一個「貴」字，但隨著技術的改善，投入栽種的農民更多之後，價格已平實很多，如果有更多人支持有機農產，就會有更多的農民願意加入有機栽種行列，對台灣整個耕種環境及食安的改善都非常有助益。你覺得有機貴嗎？比起因吃太多農藥殘留的蔬果而造成日後身體傷害所要醫療補救的花費及我們可以留給下一代乾淨生存環境來比，我覺得很便宜。為環境盡一份心力不難，我們可以從購買支持友善土地有機栽種的農產品開始，日常生活也從「減塑」做起，購物儘量自帶環保袋，降低塑膠袋的使用。如同慈心創辦人日常老和尚說的：「不是難不難，而是該不該。」該做的事，不能畏難而不做。為大眾的幸福，為一個永續的未來，我們都要努力向前行！■





青葉油漆

絕 · 對 · 出 · 色

幸福法測【純淨·無毒】

銀立淨乳膠漆與日本富士化學株式會社技術合作開發。
配方中多添加銀離子抗菌劑、硅藻土等功能性原料。
特殊配方讓銀離子不流失，銀離子抗菌持久，不產生抗藥性，
不產生有害副產物。

全天候的健康清潔漆

硅藻土

銀離子
 Ag^+

天然橘子
精油
共化學合成香料

防霉
抗菌

超強
遮蓋力



西班牙 耐麗石薄板



reddot
德国红点设计奖



美国绿建筑协会



來自西班牙Neolith耐麗石薄板為全球薄板**第一品牌**，
榮獲2015年德國紅點設計獎，燒結緻密面材的先鋒。

全新革命性產品

超大尺寸、超輕薄(3mm+、6mm+)、建築物承載輕量化(7kgs/M2)。

吸水率近乎於零、抗UV、抗刮耐磨、耐高溫、多樣顏色歷久彌新。

100%全天然原料，可全部回收再利用；綠色認證，達到永環續保的概念。

廣泛應用於內外牆、地坪、裝飾材，絕對是建築師、設計師之首選！



欧盟安全認證



綠色衛士室內空氣質量認證



綠色衛士兒童及學校認證



國際產品創新大獎2014



西班牙金阿爾法獎



建築地面安裝獎



帝寶旁豪宅外牆(象牙白)

台灣總代理 新立建材股份有限公司

台北市大安區敦化南路二段128號4樓 Tel:02-2709-2189
<http://www.twneoreach.com>
e-mail:neoreach@twneoreach.com



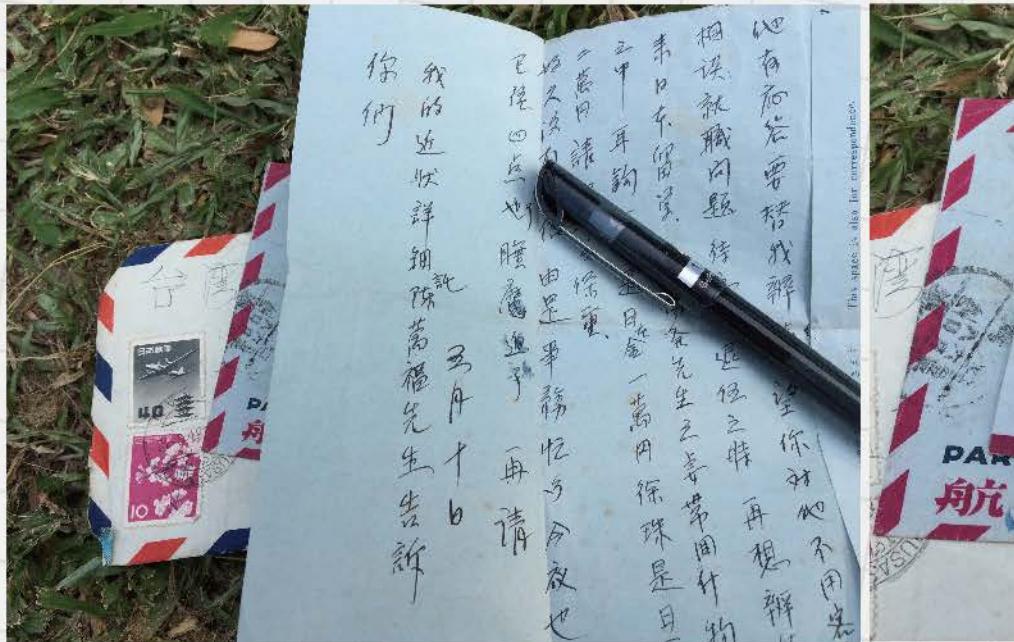
Android



iOS

與誰相和？ 你的命運交響曲

撰文/大紀元 謝平平



爺爺的話題在我家是一塊禁區。

在父親的老家翻到一疊書信，地址是日本吉祥寺，我緊張萬分，偷偷藏在袋裡，一不想驚擾母親，二是希望能解開這位無緣爺爺與父親的故事。

「令尊待我有如子女」，這位飯塚先生似乎是父親同輩人，他解釋日本二家店事務繁忙，我的爺爺半夜十二點後，才能回家休息，並非故意不回台灣云云。

另一封署名爺爺的名字，寫著他託人帶回金錢若干、首飾價值多少，村裡農會總幹事已答允安排父親的求職等；末了，叮囑父親有空鍛煉身體；他的近況則託人回鄉告知。

五十年前的鋼筆鈷藍色字跡依然清晰，爺爺將營生店面位置、步行車站距離、店面現值與每層樓的運用、負債等情況極為仔細地條列出來，並要父親服完兵役，到日本求學。

但父親沒有進農會，沒有赴日求學，這些信件來往集中在一九五九到一九六二年。



父親的老家是個極美麗的農村，舊時水田泱泱，涼風習習，村口的竹圍籬架上有成排的牽牛花，再往前幾步，是一大片整齊的紅磚牆，我們小孩喜歡站在圍牆外，聽著牆內的竹林被風吹得卡噠卡噠響，好聽極了。

二戰時，爺爺被派到南洋當砲灰，「大難不死，必有後福」，父親等到的卻是爺爺到東京打拼事業去了，還娶了一名日本女子。我們小孩只在照片裡看過爺爺，母親嚴重警告我們不准問。

在日本經濟高速發展的年代，即使二人有著無法割捨的血脈，東京與彰化的距離仍遙遠到模糊了彼此。我很想問在東京的爺爺，是否想唸過這片美麗的瓦牆綠疇？是否已經忘了父親？

日子總是要過下去，奶奶與我們同住多年，十分沈默，而父親最大的嗜好是寫書法、看書、攝影。有段日子，父親忽的整日陰著臉，不但抽起菸來，桌上還多了一堆法律書籍。母親私下抱怨，沒事打什麼跨國官司！原來，爺爺過世了。

我們像是要參加偵探片般的激動起來，聽說爺爺在東京有很多土地，聽說爺爺在東京的兒子很有成就，聽說「日本婆子」不讓爺爺回台灣；父親夜裡痛哭了一場，他決心要討回部分遺產。

這場茶杯裡的風暴以失敗告終，連一點遺物也沒能帶回。幾年後，老姐選擇到日本念書，當父親開心的規劃行程時，還未踏出國門，就因病過世。

差點就能到東京求學，差點就能升官，差點就能走入大法修煉，差點就能看到姊姊的婚禮，差點就能陪姊姊到日本讀書……父親的這一生，什麼事都差了點運氣。

我有幸採訪過許多老闆，發現他們不只努力不懈與天賦異稟，還帶有機運。■





圖 / 房地王有限公司 林憶田 經理
撰文 / 盧佩秋

因熱氣球而來的緩慢驚喜 卡帕多西亞的心旅行

為了非搭不可的熱氣球，我們決定在一般旅客只匆匆停2天1夜的卡帕多西亞住四晚，考量安全因素，對於不適合的氣候，嚴禁飛行，初抵民宿，主人Veli報喜「你們太幸運了，明天是適合飛行的好日子！」Veli說會有客人在此等待一週，最後不得不返回家時當場淚灑民宿，一個大男人哭得頭爆青筋，想完成夢幻熱氣球之旅，不僅得舟車勞頓，還得憑藉運氣才行的！

對身在亞洲的我們來說，一趟十幾個小時飛行才能達到的目的地，以及，好不容易才有近十天假期，CP值超高的行程安排，絕對是身為觀光客最重要的事，因而像我們這樣虛擲時光的人可說是少之又少，然而，這個緩慢移動的過程，卻讓我感受到不同以往的旅行趣。

來自上海的新婚夫妻說，從上海到伊斯坦堡得轉上好幾站，然而，抵達土耳其的他們一刻也沒停立馬轉機到格雷梅，深夜12點後來到飯店，凌晨四點便起床搭到熱氣球，七點落幕的夢幻旅程後緊接著是充實的一日遊行程、晚餐時間，再次回到飯店又是深夜時刻，然而沒想到的是，隔天還有獨特的日出得觀賞，於是覺還沒補足又是一個凌晨四點得起床的日子，餐桌上，我們忍不住為這充實的二日讚嘆，新朋友說「還好今晚我們要離開格雷梅，不然，一直睡不飽的我倆簡直是要往生了！」哎啊，差點忘了交待是怎麼認識新朋友的，話說，這個擁魔幻晨光的露台，就是我們相逢的場景，而當時，正是凌晨五點呢！





格雷梅是個僅有2000多人的小鎮，擁有獨特的奇岩風光，熱氣球的夢幻氛圍，依著洞穴而成的套房。這裡畢竟仍是個小地方，可是在此土生土長的土青年Veli卻堅持“絕不離開這”，因為他所有的朋友、生活都在此，這種鄰人皆是朋友的感受，是從小在都市長大的我所無法體會的。然而，在這裡四晚後，我忽然懂得這一切，猶記拖著行李準備換到新飯店時，Veli說「現在我們是朋友了，你們只要在這個鎮裡，就可以隨時回來喝茶」，於是，即使搬家後，每每經過民宿門前，總是惦記著要來喝杯茶，出門吃晚餐巧遇白天一塊搭熱氣球時同在一個籃子裡的四位朋友，在小店裡採購地毯遇見露台相識的上海夫妻，參加在地行程認識土耳其朋友而多了伊斯坦堡地陪，吃個午餐跟印度家庭大聊明星，彼此還約著下次要到孟買旅行！？

凌最近五點小客車駛向山谷空地，原本扁平垂躺的物體，隨著嘶嘶的充氣聲，變為一顆顆直挺飽滿的熱氣球，還未真正飛上天空，卻已被眼前大小不一，色彩繽紛的壯碩球體給擋住，清晨在高空的熱氣球觀賞天色變幻，細看卡帕多西亞不同區塊的石柱群所形成的奇景，絕對是難忘的體驗，網路瘋傳的照片絕美，然而，親眼見識這畫面，更有種說不出的感動，跳脫美景之外，小鎮裡，總是不期而遇而彼此攀談的旅人，更為這趟旅程增添幾分記憶點！

如果緊湊是種豐富的精彩，那麼緩慢則是一種生活的況味，讓你忽然懂得讓世間情的滋與味，如此說來，雖然跑的城市少了，然而，對這個世界的認識卻反而因為相遇的人而變得更寬。那麼，偶爾，慢一下，似乎也是個不錯的選擇呢！■



醫生到你家

撰文/根園建設 副總經理 鄭博仁

2017年許枝旺理事長一上任，便推出兩場有關長照議題的大師演講，座無虛席，可見長照已不再是選舉的口號，而是人人都急切關心的問題，銀髮海嘯來襲，更迫使建築業該正視銀髮宅的供需。

2025年台灣就邁入超高齡社會，5人之中就有一位65歲以上長者，可想而知，這對未來的住宅規劃將會有需求性的大變革，舉凡公設的機能、電梯的尺度、照明的亮度，住家廚具衛浴的改良、開關的高度、房門開啟方式及落地窗的無障礙設計，都得因應高齡使用者的便利性來做設計。面對高齡使用者，硬體的改良相對容易許多，但就整體長照系統性來看，軟體服務，才是銀髮宅需克服的難題；靜宜大學紀金山教授曾在協會演講時指出，銀髮宅不只是硬體的提供，還要涵蓋供餐、家事、醫療等服務系統，「醫療」，卻是讓建築業極為怯步的一環。

中國人對終老病死話題始終避談，更別想當做不動產廣告來大肆宣傳，也因此讓「在宅安養」的觀念無法有效開展，紀金山教授在沙鹿推辦的「好好住宅」，光田醫院是投資者之一，有醫療體系的股東，但其醫療服務仍採後送方式，可見銀髮宅要建置醫療服務，是多麼不容易的事。

家中有長者的人都有此經驗，到醫院掛號、門診、拿藥，最少需要半天的時間，若跨科就診，可能一整天都要在醫院渡過，漫長的候診時間，卻只等到醫師三分鐘的問診，再至領藥處排隊領了一堆拿回去不吃的藥，或重複吃的藥。長者回家後，什麼藥該吃，什麼藥不吃，完全自由心證，自己當起了醫生…若醫療可以進入社區，居家服務，精準醫療，精確用藥，那該有多好。

拜科技所賜，「精準醫療」的大浪，正朝我們席捲而來。

什麼是「精準醫療」？一個人的基因，便是個人身體的說明書，透過基因檢測及人工智慧等技術，可



以解讀個人的基因，並建立個人基因檔案，給予適合個人的醫療方式及藥物，達到的不只是「對症下藥」，更是「對基因下藥」。爾後病患只要配戴穿戴式裝置及個人生理感測裝置，由醫生透過視訊問診，再由人工智慧的數位醫師透過雲端解讀病患個人基因碼給予最精確的判讀及處方，這樣亦可大大降低誤診的風險。

別認為我講的是天方夜譚，今年七月，台北醫學大學就引進IBM華生的癌症治療輔助系統，由人工智慧協助問診，和信醫院也以大數據分析結合了臨床資料，開發了適合華人基因的風險評估系統，美國醫療保險巨頭Kaiser Permanente也做到了髋關節手術病患不用住院，在開刀前派一組醫護人員勘查病患居家環境，設計了前往醫院的交通、送樣方式、生活動線，教他如何居家復健；Google、FB、鴻海、施振榮、工研院、阿里巴巴等企業巨頭，也都競相投入這科技、光學、醫療、資訊大整合的精準醫療的研發及實驗，精準醫療需要光電、微流體技術、大數據分析、病患感測器、穿戴裝置等等基因解碼的設備，這些都屬我們的強項，所以台灣非常多的企業，早已佈局其中。

精準醫療問世普及後，對長照將是一大突破，遠端問診及病況判讀，可由數據醫生提供精確的病因及用藥建議，給社區醫院做精確的判斷，醫護人員不再只是在院內醫護病患，而是走入社區做居家醫療，再由居服員接手做後續居家照顧，如此也可降低醫院的奔波、家人的壓力，並提升長者的安養品質。

目前我國老年人口高達281萬人，2020年將達380萬4千人，2025年將會逼近500萬，面臨人口老化加速，家庭照顧負擔的沈重足以動搖國本，解決長照問題刻不容緩，政府的長照2.0計畫至今仍處於各縣市試辦階段，再來又是AI智慧機器人的世代，「長照2.0」是否能與時俱進，不敢想，但期待！

「老人本身不是問題，照顧政策失靈才是問題」，政府瞻前顧後，導致台灣在長照一環落後他國一大截，家有年長者，無暇求如何選賢與能，僅盼政府做到法規鬆綁，放手讓民間啟動，方能達老有所終，壯有所用，幼有所長之福。■



灌籃高手

撰文 / 辰廷建設總經理
陳煥廷
臺中建經籃球隊隊長



「直到最後，也不要放棄希望！如果你現在放棄，比賽就到此結束。」--安西教練



灌籃高手雖然已經結束連載超過二十年，但無庸置疑的、它深深地影響了整個世代的籃球夢、熱血心態，更重要的是團隊與堅持到底的精神。

籃球絕對能夠稱的上是台灣人最喜歡、也最普及的運動項目，無論是一個人在房間內運球吵得樓下鄰居來抗議、兩個人在小球框前互相防守一較高下、或是三個人輪流一次次練習上籃的動作都相當有趣；從三對三到五對五的全場正式比賽，籃球的每種形式看似規律不變、但實際上卻變幻莫測且深深令我們著迷。

在灌籃高手的劇情中，主角櫻木花道從一進到球隊開始就被要求先做基本功的練習，這些在他口中原本是「無趣、無用、浪費時間」的反覆動作，卻為他帶來了增強體力與肌耐力、投籃越發精準甚至是反應速度更快的種種好處，也奠定了爾後正式上場比賽時很重要的基礎。

除了自身勤奮不懈的努力之外，籃球最重視的就屬團隊合作的默契，亦可以說是一場攻防心理戰；在過程中雖然一定早有戰術安排，然而每個球員仍必須靠著過往的經驗再加上臨場分析，隨時觀察對手的反應進而立即調整步伐及策略；站對位置是基本要求、更重要的是默契補位，球員一定要在短時間之內判斷出隊友的動向、不斷地互相應援，這些都是因為：我們都只望向同一個目標。

打籃球對我來說就如同人生與事業，在過程中能從球品看出人品、從團隊看出彼此的互補與相像之處、並互相欣賞；從落後的壓力之中練習承受挫折、再度爬起，最重要的是：學習用光明磊落的方式贏得比賽的勝利、達成自己心裡的目標。期待每位夥伴與我們一起：從籃球運動中釋放生活的緊繃情緒，紓壓之後回到工作狀態能因而更堅定心智。■



空 嘵 間 醒。 靈 魂

展覽照明系統更新規劃

- ／ 故宮106展間
- ／ 亞洲大學現代美術館
- ／ 朱銘美術館

戶外光環境改造

- ／ 嘉義縣立表演藝術中心
- ／ 恒春民謡館

室內照明設計顧問

- ／ 台北設計建材中心
- ／ 亞洲大學附屬醫院

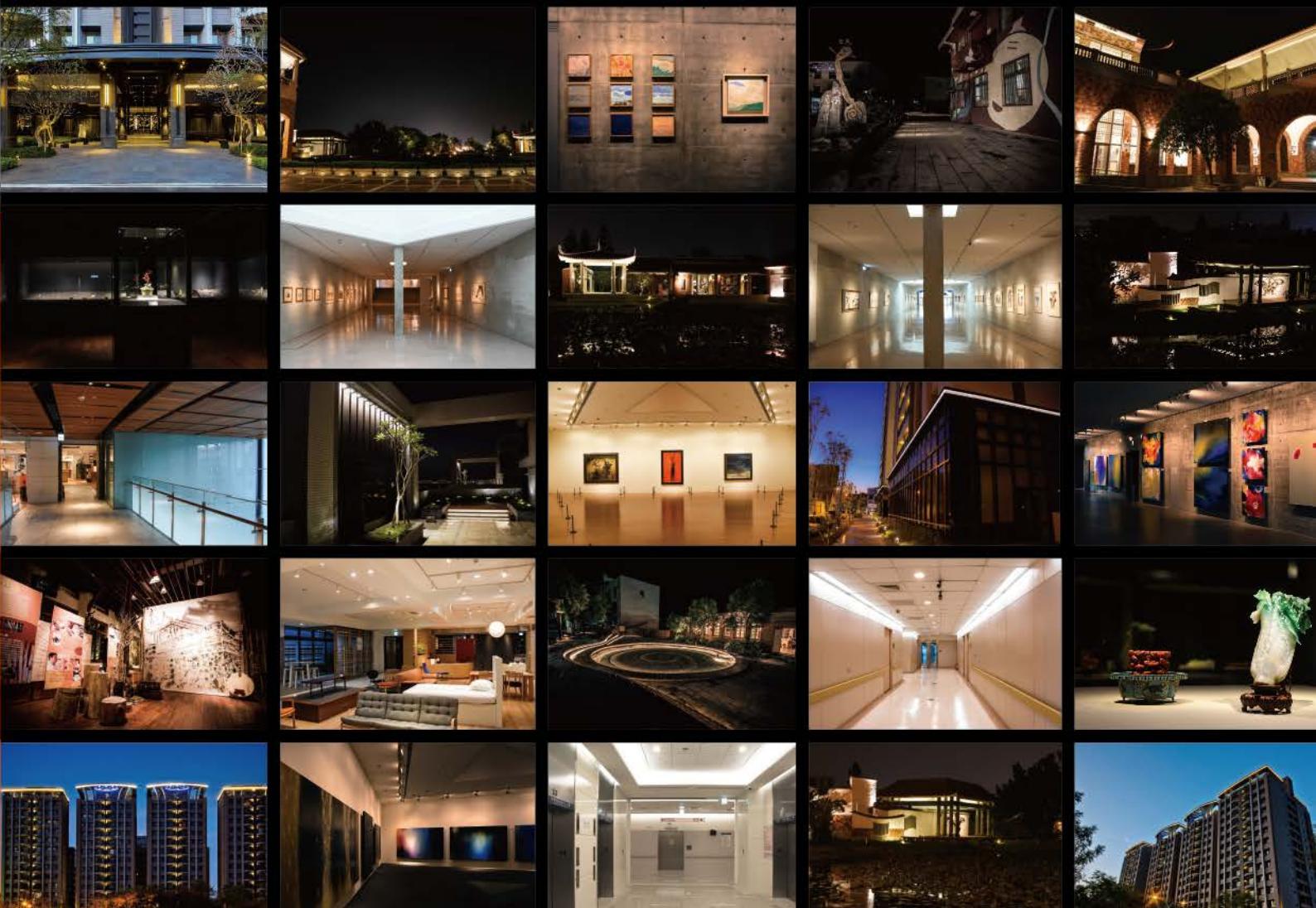
建築外觀照明設計

- ／ 太子建設 明大NEW
- ／ 惠宇建設 原山

OUDELIGHT

✉ info@oudelight.com

Tel: 04.2262.7067 Fax: 04.2262.1132
40242 台中市南區樹德二巷13號3F



CHING WAN

2017 國家卓越建設獎

建築一座 臺灣之光



台中七期首座自然建築【寶鯨清翫】，唯一榮獲
2017年度台灣建築界最高獎項－「國家卓越建設獎
最佳規劃設計類」－卓越獎，並獲推薦參加「全球
卓越建設獎」，與世界一流建築同場爭輝！

寶鯨建設，懷抱「勇氣、觀點、態度」初衷，堅持理想
始終如一！

清翫
CHING WAN

世界級自然系建築 · 68-78坪 純雙併
惠文學區第一排 · 十字軸線 · 黃金角地 | 台中七期 · 惠中路公益路口

04-2251-6566